

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER														
M	110.0334.103 P1383														
AEChood	40,4	kWh/a													
ECC	A+														
FDE	34.8														
FDEChood	A														
LE	68	lux/Watt													
LEC	A														
GFE	55,1	%													
GFEC	E														
Qmin	300	m3/h													
Qmax	580	m3/h													
Qboost	720	m3/h													
SPEmin	52	dBA													
SPEmax	66	dBA													
SPEboost	70	dBA													
PO	0,49	Watt													
Ps	N/A	Watt													
PI															
f	0,7														
EElhood	40,4														
Qbep	411,0	m3/h													
Pbep	463	Pa													
Qmax	720	m3/h													
Wbep	152,0	W													
Wl	2,2	W													
Emiddle	150	lux													
Lwa	66	dBA													
PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Product fiche information, according to second 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto según 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 66/2014	Jäppöjfer i produktionsblad enligt 66/2014	Opplysninger på produktkort iht. standard 66/2014	Tietoa tuotetiedoista esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 66/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 66/2014	Toote etiket teave vastavalt 66/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 66/2014	
Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	NOMBRE del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörers namn	Navnet til leverandøren	Tavarantotimittajan nimi	Leverandörers namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums		
Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibeteckning	Tavarantotimittajan mallinumeri	Modellbeteckning	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija		
Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energitarve	Gada efektīvais patēriņš		
Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energieeffizienzklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatietokluokki	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase		
Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische Effizienz	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Fluidodynamisk effektivitet	Fluidodynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen tehokkuus	Virtausdynaaminen tehokkuus	Гидродинамическая эффективность	Vedelikünaamika tõhusus	Sķidrums dinamikās efektīvitāte		
Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische Effizienzklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen tehokkuusluokka	Virtausdynaaminen tehokkuusluokka	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikünaamika tõhususe klass	Sķidrums dinamikās efektīvitātes klase		
Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuusluokka	Valotehokkuusluokka	Световая эффективность	Valgustusõhususe klass	Agaruma efektīvais patēriņš		
Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Valotehokkuusluokka	Световой эффективность	Valgustusõhususe klass	Agaruma efektīvais patēriņš		
Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten tulosaste	Ravansuodatusten tulosaste	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Rasva filtreerimise tõhusus		
Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten tulosaste luokka	Ravansuodatusten tulosaste luokka	Световой эффективность	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Rasva filtreerimise tõhusus		
Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimale	Luftstrom bei geringster Gebläseleistung	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima	Luftflöde vid minimitastighet	Luftflöde vid minimitastighet	Ilmavirta minimipeudella	Ilmavirta minimipeudella	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuovoolu miinimumkiirusega	Minimālais gaisa plūsmas ātrums		
Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximale	Luftstrom bei höchster Gebläseleistung	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftflöde vid maxitastighet	Luftflöde vid maxitastighet	Ilmavirta maksimipeudella	Ilmavirta maksimipeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuovoolu maksimumkiirusega	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums		
Flusso d'aria a velocità intermedia	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intermédiaire	Luftstrom bei höchster Gebläseleistung	Luchtstroom op hoogste intensiteitsgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad intermedia	Flujo de aire a velocidad intermedia	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytetyllä nopeudella	Ilmavirta kiihdytetyllä nopeudella	Линейная скорость воздушного потока	Ohuovoolu intensiivkiirusega	Palielinātais gaisa plūsmas ātrums		
Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimale	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläseleistung	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläseleistung	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimitastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimitastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimitastisuudella	A-painotettu ääniteho ilmassa minimitastisuudella	Минимальная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A-kaalitud helivõimsuse emissioon miinimumkiirusega	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emisija miinimālā ātrumā		
Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximale	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxitastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxitastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimimuhitusteella	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimimuhitusteella	Максимальная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A-kaalitud helivõimsuse emissioon maksimumkiirusega	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā		
Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytetyllä nopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytetyllä nopeudella	Линейная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A-kaalitud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusega	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emisija paasimālā ātrumā		
Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Modus	Stroomverbruik in Off-standby	Consumo de energía en modo off	Consumo de energía en modo off	Effektförbrukning i väntläge	Effektförbrukning i väntläge	Energiankulutus tavassaa valmiustila	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõlitarve väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidrēžimā		
Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in stand-by	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energía en modo standby	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i standby-läge	Energiankulutus tavassaa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõlitarve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidrēžimā		
Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Liisätietoja esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildīga informācija saskaņā ar 66/2014		
F	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Coefficiente de incremento del tiempo	Tidsökningfaktor	Tidsøkingsfaktor	Ajan korotuskertoin	Tidsforegølelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors		
EI	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energiatehokkuusindeksi	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektīvitātes rādītājs		
Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Mått luftmengde ved punkt for beste virkningsgrad	Mått luftmengde ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā		
Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Mått lufttrykk ved punkt for beste virkningsgrad	Mått lufttrykk ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõdetud õhuringi parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā		
Qmax	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Maximale luchtstroom	Maximalt luftflöde	Maximalt luftflöde	Suurin ilmavirta	Suurin ilmavirta	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolum	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums		
Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Mått elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mått elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu sähköntohto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mittattu sähköntohto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Точка электронной, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõdetud elektrilise võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā		
Wl	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Märkeffekt til belysningsystemet	Märkeffekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Agaruma sistēmas nominālā jauda		
Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Gjennomsnittlig belysning over kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottyltoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopiirillä	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliikapiilal	Agaruma sistēmas vidējais valgusvõimsums uz plāksnīti		
Lwa	Livello di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramètre maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Maximalt ljudflöde	Maximalt ljudflöde	Äänitehoasteen suurimalla asetuksella	Lyftekfiiviteetti korkeimmalla asetuksella	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā punktā		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEERSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSEJOS PARA POUAR ENERGÍA	RAD FÖR ENERGIBESPARING	RAD FÖR ENERGIBESPARING	ENERGIANSÄASTONE UJVOJA	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЮ	ENERGIASAASTUNOJ ANDEN	ENERGIAS TAUPĀSIĀNI		
Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistungsgang mit dem Feuchtheitgeber und Kochgeruch besitzigt werden	1) Schakel de afzuigkap op laagste stand als u begint om te koken. Het vochtgehalte zal afnemen en de afzuigkap zal de afzuigkap alleen wanneer de hooveelheid damp dit vereist	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	1) Oka kokkajätkä ja alustamaan sōlo cuando la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y antiolores	1) Starta köksfläkten med min hastighet när du starter matlagningen för att kontrollera fuktigheten och avvägsna lukt	1) Oka köksfläkten med min hastighet när du starter matlagningen för att kontrollera fuktigheten							

